

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juin 2023

PROJET DE LOI

**modifiant l'arrêté royal du 30 janvier 1997
relatif au régime de pension des travailleurs
indépendants en application des articles
15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant
modernisation de la sécurité sociale et
assurant la viabilité des régimes légaux
des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o
de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser
les conditions budgétaires de la participation
de la Belgique à l'Union économique et
monétaire européenne, en ce qui concerne
les adaptations au bien-être**

Texte adopté

par la commission
des Affaires sociales, de l'Emploi et
des Pensions

Voir:

Doc 55 **3337/ (2022/2023)**:

001: Projet de loi.

002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juni 2023

WETSONTWERP

**tot wijziging van het koninklijk besluit
van 30 januari 1997 betreffende
het pensioenstelsel der zelfstandigen met
toepassing van de artikelen 15 en 27
van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering
van de sociale zekerheid en tot vrijwaring
van de leefbaarheid van de wettelijke
pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o,
van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot
realisatie van de budgettaire voorwaarden
tot deelname van België aan de Europese
en Monetaire Unie, voor wat betreft
de welvaartsaanpassingen**

Tekst aangenomen

door de commissie
voor Sociale Zaken, Werk en
Pensioenen

Zie:

Doc 55 **3337/ (2022/2023)**:

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

09665

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 6, § 8, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, inséré par la loi du 18 juillet 2021, est remplacé par ce qui suit:

"§ 8. La pension par année civile, calculée conformément aux paragraphes 2 à 6, est multipliée par un coefficient de:

1° 1,017 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} juillet 2021 et au plus tard le 1^{er} juin 2023;

2° 1,034 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} juillet 2023."

Art. 3

L'article 9, § 8, du même arrêté, inséré par la loi du 18 juillet 2021, est remplacé par ce qui suit:

"§ 8. La pension par année civile, calculée conformément aux paragraphes 2 à 6, est multipliée par un coefficient de:

1° 1,017 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} juillet 2021 et au plus tard le 1^{er} juin 2023;

2° 1,034 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} juillet 2023."

Art. 4

L'article 9*bis*, § 8, du même arrêté, inséré par la loi du 18 juillet 2021, est remplacé par ce qui suit:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 6, § 8, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, ingevoegd bij de wet van 18 juli 2021, wordt vervangen als volgt:

"§ 8. Het pensioen per kalenderjaar, berekend overeenkomstig de paragrafen 2 tot 6, wordt vermenigvuldigd met een coëfficiënt van:

1° 1,017 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 juli 2021 en uiterlijk op 1 juni 2023;

2° 1,034 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan vanaf 1 juli 2023."

Art. 3

Artikel 9, § 8, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 18 juli 2021, wordt vervangen als volgt:

"§ 8. Het pensioen per kalenderjaar, berekend overeenkomstig de paragrafen 2 tot 6, wordt vermenigvuldigd met een coëfficiënt van:

1° 1,017 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 juli 2021 en uiterlijk op 1 juni 2023;

2° 1,034 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan vanaf 1 juli 2023."

Art. 4

Artikel 9*bis*, § 8, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 18 juli 2021, wordt vervangen als volgt:

“§ 8. La pension par année civile, calculée conformément aux paragraphes 2 à 6, est multipliée par un coefficient de:

1° 1,017 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} juillet 2021 et au plus tard le 1^{er} juin 2023;

2° 1,034 pour les pensions prenant cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} juillet 2023.”.

Art. 5

La présente loi produit ses effets le 1^{er} juillet 2021.

“§ 8. Het pensioen per kalenderjaar, berekend overeenkomstig de paragrafen 2 tot 6, wordt vermenigvuldigd met een coëfficiënt van:

1° 1,017 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 juli 2021 en uiterlijk op 1 juni 2023;

2° 1,034 voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan vanaf 1 juli 2023.”.

Art. 5

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2021.